

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 1 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI(PODNIKU)

1.1. Identifikátor produktu

Chemický názov látky/obchodný názov prípravku:

Čistič karburátorov

Číslo CAS:

nemá, zmes

Číslo ES:

nemá, zmes

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi

profesionálne použitie: čistiaci prostriedok
spotrebiteľské použitie: čistiaci prostriedok

Použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Meno alebo obchodné meno:

Den Braven SK s.r.o.

Miesto podnikania alebo sídlo:

Polianky 17, 844 31 Bratislava

Telefón:

02/4497 10 10

Fax:

02/4497 15 40

e-mail

info@denbraven.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:

02/ 54 77 41 66, Národné toxikologické informačné centrum,
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia zmesi:

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

GHS02,07,08 Nebezpečenstvo
Flamm. Aerosol 1, H222, H229
Acute Tox.4, H332
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
STOT RE 2, H373
STOT SE 3, H335

v súlade so zákonom č. 67/2010/ZZ:

F+, Xn R: 10-20/21-36/37/38-48/20

Prvky označovania:

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

Symbol:



Signálne slovo:

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie:

H222, H229, H315, H319,
H332, H335, H373

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.
H229 Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej
expozícii vdýchnutím

Bezpečnostné upozornenie:

P101,P102, P210, P211,P251
P260, P271,P280, P312,
P302 + P352,
P305+P351+P338,
P410 + P412, P501

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu
výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného
ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P260 Nevdychujte aerosóly

P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom
priestore.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 2 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

2.3 Iná nebezpečnosť:

P280 Noste ochranné rukavice/ochranu očí.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ
INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom
vody
P304 + P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a
nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne
vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné,
odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní
P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám
nad 50 °C
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu.

Obsahuje: xylén
acetón

Obsahuje: > 30 % alifatických uhlíkovodíkov
> 30 % aromatických uhlíkovodíkov

Ďalšie údaje na etikete:

Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum,
Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: 02/5477 4166

Karta údajov o zložkách: www.denbraven.sk

symbol „3“ (obrátený epsilon)

kódové označenie umožňujúce identifikáciu šarže náplne,
menovitý objem výrobku v aerosólovom rozprašovači
celkový menovitý objem nádoby tak, aby nedošlo k jeho zámene s
menovitým objemom výrobku v aerosólovom rozprašovači.

V súlade so zákonom č. 67/2010/ZZ:

Symbol



Mimoriadne horľavý

Škodlivý

R –vety: 10-20/21-37/38-
48/20

R12 Mimoriadne horľavý
R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou
R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

Iná nebezpečnosť:

Obsahuje: xylén
Obsahuje: > 30 % alifatických uhlíkovodíkov
> 30 % aromatických uhlíkovodíkov

Tlaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C.
Neprepichujte a nespálujte, a to ani po použití. Nestriekajte do ohňa alebo
na žeravé predmety.

3. ZLOŽENIE/ INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Registračné číslo	CAS/EC	Nebezpečná zložka	Konc. %	Symbol	R-vety/ H-výroky	Iné
02- 2119752448	1330-20-7/ 215-535-7	xylén	25 - 50	Xn, Xi	10-20/21- 37/38-48/20	Špecifický limit: C ≥12,5 %

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006	Strana: 3 z 7
Dátum revízie č.1: 26.04.2009	
Dátum revízie č.2: 14.02.2012	
Dátum revízie č.3: 05.01.2015	
Názov výrobku:	Čistič karburátorov /11.60/

-30-xxxx				Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 STOT RE 2 GHS02,07 NEB	H226 H332 H312 H315 H335* H373*	Xn;R20/21 NPEL, BMH
01- 2119471330 -49-xxxx	67-64-1/ 200-662-2	acetón	10 - 25	F, Xi Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 GHS02,07 NEB.	11-36-66-67 H225 H319 H336 EUH066	NPEL, BMH
01- 2119457610 -43-xxxx	64-17-5/ 200-578-6	etanol	10 - 25	F Flam. Liq 2 GHS02 NEB	11 H225	
01- 2119485395 -27-xxxx	75-28-5/ 200-857-2	izobután	10 - 25	F+ Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	12 H220 H280*	-
01- 2119486944 -21-xxxx	74-98-6/ 200-827-9	propán	2,5 - 10	F+ Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	12 H220 H280*	-
01- 2119474691 -32-xxxx	106-97-8/ 203-448-7	bután	2,5 - 10	F+ Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	12 H220 H280*	-

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci :

- Pri vdýchnutí: Premiestnite zasiahnutého na čerstvý vzduch a udržujte ho v kľude. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára
- Pri styku s kožou: Umyte vodou a mydlom a dobre opláchnuť. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára.
- Pri zasiahnutí očí Okamžite vyplachujte oči veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára
- Pri požití: Nevyvolávajte zvracanie. Obráťte sa na lekára a poskytnite mu túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené :

Škodlivý pri vdýchnutí. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdýchnutím. Môže sa vstrebať cez pokožku.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:

Pri náhodnom požití alebo pri ťažkostiach po vdychovaní výparov/aerosólu čo najskôr kontaktujte lekára

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné** prášok, pena, oxid uhličitý, piesok, vodná hmla
Nevhodné silný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru vznikajú toxické plyny (oxidy uhlíka) a hustý čierny dym. Výpary môžu v zmesi so vzduchom tvoriť výbušnú zmes.

5.3 Rady pre hasičov:

Ochranný odev a izolačný dýchací prístroj. Nádoby podľa možnosti odstráňte z dosahu požiaru alebo ich ochladzujte vodnou hmlou - nebezpečenstvo roztrhnutia.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 4 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

6. OPATRENIE PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Chráňte sa osobnými ochrannými prostriedkami, ktoré sú popísané v oddiele 8. Zabráňte prístupu neinformovaným osobám. Dôkladne vyvetrajte uzatvorené priestory. Odstráňte zdroje ohňa.
- 6.2 Tepelná nebezpečnosť:** Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
- 6.3 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Zabrániť úniku veľkého množstva koncentrovaného produktu do životného prostredia.
- 6.4 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Rozptýlený výrobok zotrite alebo zoberte pomocou nehorľavej adsorpčnej látky a vzniknuté zvyšky uniknutej látky uložte do sudu na odpad. Znečistené miesto nespľachujte vodou! Likvidujte podľa predpisov.
- 6.5 Odkaz na iné oddiely:** informácie o likvidácii: oddiel 13

7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Manipulujte s výrobkom v dobre vetraných priestoroch. Zabráňte kontaktu s pokožkou a s očami. Pri práci nejedzte, nepite ani nefajčite. Dodržujte dôkladne hygienické predpisy. Chráňte pred slnečným svetlom a nevystavujte teplotám vyšším ako 50 ° C. Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Neaplikujte na horúce povrchy.
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie:** Chrániť pred vysokou teplotou a priamym slnečným svetlom. Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Skladujte v suchom prostredí. Chráňte pred extrémnymi teplotami a slnečnými lúčmi.
- 7.3 Špecifické konečné použitie (-ia)** prípravok na čistenie a karburátorov

8. KONTROLY EXPOZÍCIE /OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov	CAS	NPEL (mg/m ³)		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	xylén	1330-20-7	221	442	K
	acetón	67-64-1	1210	-	-
	etanol	64-17-5	960	1920	-
Pozn. K: môže sa vstrebať cez pokožku BMH: biologické medzné hodnoty					

DNEL pracovníci relevantné údaje nie sú k dispozícii

DNEL verejnosť relevantné údaje nie sú k dispozícii

- 8.2 Kontroly expozície**
- Ochrana očí/tváre** ochranné okuliare (najmä pri striekaní)
- Ochrana kože** ochranné rukavice EN 374
materiál: butylkaučuk
odporúčaná hrúbka materiálu: ≥ 0,5 mm
- Ochrana dýchacích ciest** ochranná maska filtrom (typ AX , EN 14387)

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Skupenstvo (pri 20°C): kvapalina (aerosól)
Farba: bezfarebná
Zápach (vôňa): charakteristická - aromatická

9.2. Iné informácie:

Hodnota pH (pri °C): nestanovená

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 5 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

Teplota (rozmedzie teplôt) topenie (°C):	nestanovená
Teplota (rozmedzie teplôt) varu (°C):	< 0
Teplota vzplanutia (°C):	> 200
Horľavosť (°C):	nestanovená
Samozápalnosť:	nestanovené
Nebezpečenstvo výbuchu:	nestanovené
Medze výbušnosti: horná medza (% obj.):	-
dolná medza (% obj.):	-
Oxidačné vlastnosti:	nestanovené
Tlak pár (pri 20 °C):	-
Hustota:	0,74225 g/cm ³ (20°C)
Rozpustnosť (pri 20°C)	
vo vode :	čiastočne miešateľný
v organických rozpúšťadlách :	nestanovená
Rozdeľovací koeficient a-oktanol/voda:	nestanovený
Viskozita:	nestanovená
Ďalšie údaje	Obsah prchavých organických látok: 97,6 %

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2. Chemická stabilita	stabilný za odporúčaných podmienok používania a skladovania
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	vysoká teplota, otvorený oheň, zdroje tepla
10.5. Nekompatibilné materiály	údaje nie sú k dispozícii
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	V prípade požiaru: pozri oddiel 5. aldehydy, oxidy uhlíka.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita:

- LD ₅₀ , orálne, potkan (mg.kg ⁻¹):	údaje nie sú k dispozícii
- LD ₅₀ , dermálne, potkan alebo králik (mg.kg ⁻¹):	xylén: 2000 mg/kg (údaj od výrobcu) ATEmix: 4000 mg/kg
- LD ₅₀ , inhalačne, potkan, pre aerosoly alebo častice (mg..l ⁻¹):	údaje nie sú k dispozícii
- LD ₅₀ , inhalačne, potkan, pre plyny a pary (mg.l ⁻¹):	škodlivý (výpočet) ATEmix: 20 mg/l

Žieravosť/dráždivosť pokožky

Vážne poškodenie /dráždivosť očí

Karcinogenita:

Mutagenita:

Toxicita pre reprodukciu:

STOT SE

STOT RE

Aspiračná toxicita

dráždivý (výpočet)
dráždivý (výpočet)
nie je dôkaz
nie je dôkaz
nie je dôkaz
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest (výpočet)
Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdýchnutím (výpočet)
údaje nie sú k dispozícii

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy:	údaje nie sú k dispozícii
- LC ₅₀ , 96 hod., ryby (mg.l ⁻¹):	-

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 6 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

- EC ₅₀ , 48 hod., dafnie (mg.l ⁻¹):	-
-IC ₅₀ , 72 hod., riasy (mg.l ⁻¹):	-
12.2 Perzistencia a biodegradovatenosť	údaje nie sú k dispozícii
12.3 Bioakumulačný potenciál:	údaje nie sú k dispozícii
12.4 Mobilita v pôde:	údaje nie sú k dispozícii
12.5 PBT/vPvB:	údaje nie sú k dispozícii
12.6 Iné nepriaznivé účinky:	-

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu

Spôsoby zneškodňovania látky/prípravku: Likvidovať podľa zákona o odpadoch č. 223/2001 Z.z v povolenom zariadení (skládka odpadu).

Zatriedenie podľa katalógu odpadov: 16 05 04

Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu: Likvidovať podľa zákona o odpadoch č. 223/2001 Z.z.

Zatriedenie podľa katalógu odpadov: 15 01 04

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1. Číslo OSN	1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN	AEROSÓLY
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	2.5 F
14.4. Obalová skupina	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Bezpečnostná značka: 2.1
14.7. Doprava hromadného nákladu	Obmedzené množstvo: LQ2

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE:

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 v znení Nariadenia vlády č. 300/2007 Z. z. a o v znení Nariadenia vlády č. 471/2011 Z. z. ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006): žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH: žiadne

15.2 Správa o chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo hodnotenie vykonané

16. INÉ INFORMÁCIE

Dôvod revízie č.1: zmena v právnych predpisoch, zmena v zložení prípravku, zmeny v oddieloch 1,2,3,8,9,11,13,15,16

Dôvod revízie č.2: zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,2,3,8,15,16

Dôvod revízie č.3: doplnenie údajov, klasifikácia v súlade s nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v oddieloch 1,2,3,4,8,9,12,15,16

Znenie R-viet a H-výrokov z oddielu 3:

R10 Horľavý

R11 Veľmi horľavý

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Prílohy I Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 13.06.2006
Dátum revízie č.1: 26.04.2009
Dátum revízie č.2: 14.02.2012
Dátum revízie č.3: 05.01.2015

Strana: 7 z 7

Názov výrobku: **Čistič karburátorov /11.60/**

R12 Mimoriadne horľavý
R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou
R36 Dráždi oči
R37 Dráždi pokožku
R38 Dráždi pokožku
R48/20 Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím
R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky
R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat
H220 Mimoriadne horľavý plyn
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226 Horľavá kvapalina a pary.
H280 Obsahuje plyn pod tlakom; pri zahriatí môže vybuchnúť
H302 Škodlivý po požití.
H315 Dráždi kožu
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdýchnutím H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Znenie kategórií nebezpečenstva z oddielu 3:

Flam. Liq: Horľavá kvapalina

Flam.Gas: Horľavý plyn

Press.Gas: Stlačený plyn

Acute Tox. : Akútna toxicita

Eye Irrit. : Dráždi oči

Skin Irrit.: Dráždi pokožku

STOT SE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT SE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

** harmonizovaná klasifikácia látky bola doplnená v súlade s článkom 4ods.3 nariadenia 1272/2008 (podľa údajov v registračnom dossieri látky)*

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: žiadne